

Bedienungsanleitung

Wein-/Getränkékühler mit Gefrierfach

ATAG

KA2512WD

Wir bedanken uns für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf unseres Geräts erwiesen haben. Um Ihnen den Gebrauch des Produkts zu erleichtern, haben wir eine detaillierte Anleitung zum Gebrauch und zur Installation des Geräts verfasst. Diese soll Ihnen helfen, sich so schnell wie möglich mit Ihrem neuen Gerät anzufreunden.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Gebrauch Ihres neuen Geräts.

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Der Wein-/Getränkekühler mit Gefrierfach/ZeroZone-Fach (im Folgenden „Gerät“) besteht aus zwei Teilen. Der obere Teil ist der Getränkekühler, der untere Teil ist das Gefrierfach/ZeroZone-Fach.

Der Wein-/Getränkekühler dient zur Aufbewahrung von Getränken und Wein.

Das Gefrierfach dient zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Langzeitlagerung von Tiefkühlkost (bis zu einem Jahr, abhängig von der Art des Lebensmittels).

Das gesamte Gefrierfach kann in ein **ZeroZone**-Fach mit einer Temperatur um 0°C verwandelt werden.

Besuchen Sie auch unsere Internetseite, wo Sie nach Eingabe des Modells des Geräts, das auf dem Typenschild oder auf der Garantiekarte angegeben ist, eine detaillierte Beschreibung des Geräts sowie Tipps zum Gebrauch, zur Beseitigung von Störungen, Serviceinformationen sowie Gebrauchsanleitungen finden.

INHALT

Vorwort

Wichtige Hinweise	4
Tipps zum energiesparen bei Kühl- und Gefriergeräten	10
Aufstellung und Anschluss	11
Türanschlagwechsel	16

Beschreibung des Geräts

Beschreibung des Geräts	18
Bedienung des Geräts	19
Inneneinrichtung des Geräts	29

Lagerung und einfrieren von Lebensmitteln

Lagerung von Lebensmitteln im ZeroZone-Fach	32
Einfrieren von frischen Lebensmitteln und Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln	33

Abtauen und Reinigung des Geräts

Abtauen des Geräts	36
Reinigung und Pflege	37

Sonstiges

Beseitigung von Störungen	38
Informationen über die Geräusentwicklung	40

Wichtige Hinweise



Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, sollten Sie sorgfältig die Gebrauchsanleitung, die das Gerät und seine fachgerechte und sichere Bedienung beschreibt, durchlesen. Die Gebrauchsanleitung ist an verschiedene Gerätetypen/Modelle angepasst, deswegen können auch Funktionen und Zubehör beschrieben sein, die Ihr Gerät nicht enthält. Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanleitung aufzubewahren und im Fall einer eventuellen Veräußerung des Geräts dem Käufer übergeben.

Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden. Falls Sie einen Transportschaden feststellen, treten Sie bitte umgehend mit der Verkaufsstelle in Verbindung, bei der Sie das Gerät gekauft haben.

Lassen Sie das Gerät vor dem Anschluss an das Stromnetz mindestens zwei Stunden in aufrechter Position ruhen. Dadurch kann eine durch den Transport hervorgerufene Fehlfunktion des Kühlsystems vermieden werden.



Wichtige Sicherheitshinweise

Der Anschluss an das Stromnetz und die Erdung des Geräts sind gemäß den gültigen Normen und Vorschriften auszuführen.

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz (ziehen Sie den Stecker des Anschlusskabels aus der Wandsteckdose).

Falls das Anschlusskabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller, einem Kundendienstfachmann oder einer fachlich befähigen Person ausgetauscht werden.

Falls die LED-Beleuchtung nicht funktioniert, rufen Sie bitte den Kundendienst an.

Versuchen Sie nicht, die LED-Beleuchtung selbst zu reparieren, weil Sie in Kontakt mit Hochspannung geraten können!



HINWEIS! Verwenden Sie im Geräteinneren keine elektrischen Geräte außer denen, die vom Kühl- und Gefriergerätehersteller zugelassen sind.

HINWEIS! Verwenden Sie beim Abtauen des Geräts keine mechanischen Hilfsmittel oder andere Methoden außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.

HINWEIS! Um Gefahren wegen der Unstabilität des Geräts aus dem Weg zu gehen, muss das Gerät in Einklang mit den Einbauhinweisen eingebaut werden.

Gefahr von Erfrierungen

Geben Sie gefrorene Lebensmittel niemals in den Mund. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Gefriergut, da dies zu Erfrierungen führen kann.

Sicherheit von Kindern und empfindlichen Personen

Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen bedient werden, wenn sie entsprechend beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Entfernen Sie die Verpackung, die zum Schutz des Geräts bzw. der einzelnen Teile des Geräts während des Transports dient.

Es besteht Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.

Kinder dürfen ohne Aufsicht von Erwachsenen das Gerät nicht reinigen.

Bewahren Sie alle Teile, die nach der Aufstellung bzw. nach dem Einbau des Geräts in das Küchenelement übrig bleiben, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht Erstickungsgefahr!

Wenn Sie das gebrauchte Gerät entsorgen möchten, schneiden Sie das Netzkabel ab, nehmen Sie die Gerätetür ab und lassen Sie die Ablagen im Gerät. Dadurch können Sie verhindern, dass sich Kinder im Gerät einschließen. Erstickungsgefahr!

Hinweis zum Kühlmittel

Das Gerät enthält eine geringe Menge des umweltfreundlichen jedoch brennbaren Gases R600a. Stellen Sie sicher, dass es zu keiner Beschädigung der Teile des Kühlsystems kommt. Ein Ausströmen des Gases ist für die Umwelt nicht gefährlich, kann sich jedoch entzünden oder den Augen schädigen!

Falls das Gas ausströmen sollte, lüften Sie den Raum, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und rufen Sie den Kundendienst an!

Wichtige Hinweise zum Gebrauch des Geräts



HINWEIS! Die Lüftungsöffnungen am Gerät bzw. Einbauelement müssen immer sauber und frei passierbar sein.

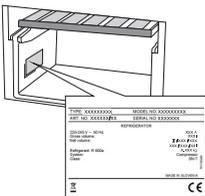
Das Gerät darf nicht im Freien verwendet und Regen ausgesetzt werden.

Im Gerät keine explosivern Stoffe (z.B. Spraydosen mit Aerosolen und entzündlichem Treibgas) lagern.

Falls das Gerät über längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie es durch Betätigung der AUS-Taste ab und unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Leeren Sie das Geräteinnere, tauen sie eventuelle Eisschichten ab, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie die Gerätetür einen Spalt breit geöffnet.

Im Fall einer Störung oder bei Stromausfall sollten Sie das Gefriergerät nicht öffnen, außer der Stromausfall dauert länger als 16 Stunden. Nach Ablauf dieser Zeit sollten Sie die gefrorenen Lebensmittel verzehren oder in einem anderen Gefriergerät lagern.

Technische Angaben



Das Typenschild mit den Grunddaten des Geräts befindet sich im Geräteinneren. Es enthält Informationen über die Spannung, das Brutto- und Netto-Volumen, die Art und die Menge des Kältemittels sowie Informationen über die Klimaklasse.

Umweltschutz

Zum Verpacken unserer Produkte werden nur umweltfreundliche Materialien verwendet, die ohne Gefahr für die Umwelt wiederverwertet, entsorgt oder vernichtet werden können.



Entsorgung des ausgedienten Geräts
Um die Umwelt zu schonen, übergeben Sie das ausgediente Gerät einem autorisierten Entsorgungsunternehmen für Elektro- und Elektronikaltgeräte.

Vorbereitung:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Untersagen Sie Kindern, mit dem Gerät zu spielen.



HINWEIS! Achten Sie darauf, dass bei der Aufstellung, beim Reinigen, oder bei der Entsorgung des Geräts die Dämmung bzw. Teile des Kühlsystems nicht beschädigt werden. Dadurch leisten auch Sie einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz.



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung deutet darauf hin, dass das Produkt nicht als gewöhnlicher Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Bringen Sie Ihr  ausgedientes Gerät zu einer Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Durch die fachgerechte Entsorgung des Geräts leisten Sie Ihren Beitrag zur Vermeidung von eventuellen negativen Folgen und Einflüssen auf die Umwelt und die Gesundheit von Mensch und Tier, die im Fall von unsachgemäßer Entsorgung des Geräts entstehen können. Für detaillierte Informationen über die Entsorgung und Wiederverwertung des Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige städtische Stelle für Abfallentsorgung, an das Kommunalunternehmen oder an das Geschäft, in welchem Sie Ihr Gerät gekauft haben.

Tipps zum energiesparen bei Kühl- und Gefriergeräten

- Stellen Sie das Gerät laut den Hinweisen in der Gebrauchsanleitung auf.
- Öffnen Sie die Tür nicht öfter als notwendig.
- Überprüfen Sie gelegentlich, ob die Luftzirkulation an der Geräterückseite unbehindert ist.
- Der Kondensator an der Geräterückseite muss sauber gehalten werden (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- Lassen Sie undichte oder beschädigte Dichtungen umgehend ersetzen.
- Lebensmittel in verschlossenen Behältern oder entsprechender Verpackung aufbewahren.
- Kühlen Sie die Lebensmittel vor der Einlagerung im Kühlgerät auf Zimmertemperatur.
- Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlraum auf.
- Sie können einige Fächer aus dem Gefriergerät entfernen (wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben), um den Gefrierraum optimal auszunutzen.
- Die Anordnung der Ablagen und der Lebensmittel im Kühlgerät sollte gleichmäßig sein, sodass eine ungestörte Luftzirkulation möglich ist (beachten Sie die in der Gebrauchsanleitung empfohlene Anordnung der Lebensmittel).
- Stellen Sie bei Geräten mit Ventilator sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht zugedeckt sind.
- Je niedriger die Temperatur eingestellt wird, desto höher ist der Energieverbrauch.

Aufstellung und Anschluss

Auswahl des Aufstellungsplatzes

- Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf. Das Gerät funktioniert störungsfrei nur bei den in der Tabelle angeführten Umgebungstemperaturen. Die Klasse ist am Typenschild mit den Gerätedaten angegeben.

Klasse	Temperatur	Relative Luftfeuchtigkeit
SN (subnormal)	von +10°C bis +32°C	≤75%
N (normal)	von +16°C bis +32°C	
ST (subtropisch)	von +16°C bis +38°C	
T (tropisch)	von +16°C bis +43°C	



Stellen Sie Geräte mit der Klimaklasse SN nicht in Räumen auf, in welchen die Temperatur unter 5° C sinkt, da dies zu Funktionsstörungen oder Beschädigung des Geräts führen kann!

Hinweis: Stellen Sie das Gerät in einem ausreichend großen Raum auf. Auf 8 g Kühlmittel sollte mindestens 1 m³ Raum zur Verfügung stehen. Die Menge des Kühlmittels im Gerät ist auf dem Typenschild im Geräteinneren angeführt.

- Im Untergestell des Möbelementes, das zum Einbau des integrierten Gerätes bestimmt ist, muß mindestens 200 cm² große Öffnung vorhanden sein, damit das Eintreten von Kühlluft ermöglicht wird.

Oben am Element tritt die Luft aus, deswegen müssen Sie aufpassen, daß die obere Öffnung des Belüftungskanals frei bleibt.

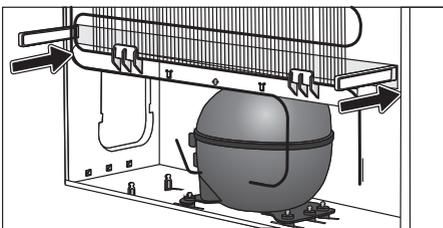
Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann eine Beschädigung des Geräts verursachen.

Installation des Geräts

Bei der Aufstellung des Geräts sollten mindestens zwei Personen mitarbeiten, damit Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen vermieden werden.

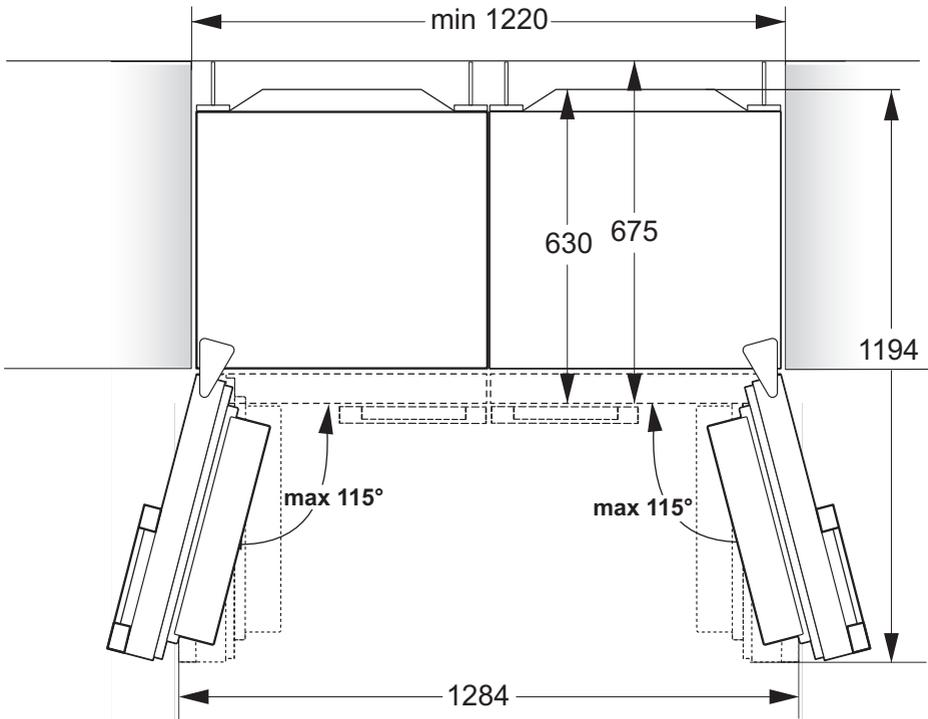


- An den Ecken der Gerätetür sind Distanzhalter angebracht, die Sie entfernen.
- Das Gerät muss gerade und stabil auf eine feste Unterlage aufgestellt werden. Auf der Vorderseite des Geräts sind verstellbare Gerätefüße angebracht, mit welchen Sie das Gerät in die waagrechte Lage ausrichten können. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich Rollen, die eine bequeme Aufstellung des Geräts ermöglichen (nur bei einigen Modellen).
- Das Küchenelement oberhalb des Geräts muss einen Mindestabstand von 5 cm zum Gerät haben, damit eine zufriedenstellende Kühlung des Kondensators gewährleistet wird. *quate cooling of the condenser unit.*
- Dem Gerät sind zwei Distanzhalter beigelegt, die Sie auf den oberen Rand des Kondensators aufstecken; dadurch wird verhindert, dass das Gerät zu nahe an der Wand aufgestellt wird. Sie können das Gerät auch ohne Distanzhalter aufstellen; dies kann jedoch den Energieverbrauch erhöhen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aus und stellen Sie es nicht in die unmittelbare Nähe von Wärmequellen auf. Falls dies nicht möglich ist, bauen Sie eine Wärmedämmplatte ein.

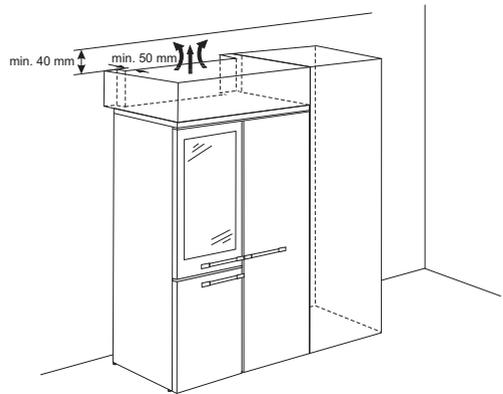
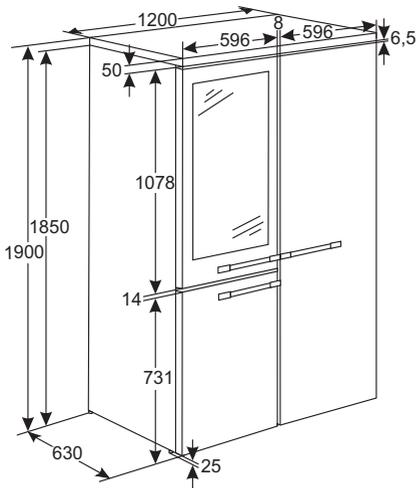


VORWORT

- Das Gerät kann selbständig stehen oder neben ein Küchenelement bzw. an die Wand gestellt werden. Berücksichtigen Sie, dass ein gewisser Freiraum zum Öffnen der Gerätetür zum Herausnehmen der Ablagefächer notwendig ist (siehe Aufstellungsskizze).

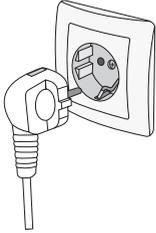


VORWORT



Aufstellung der Geräte Side By Side (nebeneinander): Es wird empfohlen, die Montage der Geräte Seite an Seite (nebeneinander) von einem Kundendiensttechniker durchführen zu lassen. Falls Sie sich entschließen, die Montage selbst durchzuführen, befolgen Sie die Aufstellungshinweise, die mit dem Installationsset für die Montage Side by Side beigelegt sind.

Anschluss an das Stromnetz



- Schließen Sie das Gerät mit dem eingebauten Netzkabel an das Stromnetz an. Die Steckdose muss über einen geerdeten Schutzkontakt verfügen (Sicherheitssteckdose). Die vorgeschriebene Nennspannung und Frequenz sind auf dem Typenschild mit den Gerätegrunddaten angegeben.
- Der Anschluss an das Stromnetz und die Erdung des Geräts sind gemäß den gültigen Normen und Vorschriften auszuführen. Das Gerät hält kurzfristige Spannungsschwankungen aus, jedoch max. zwischen -6 % und +6 %.

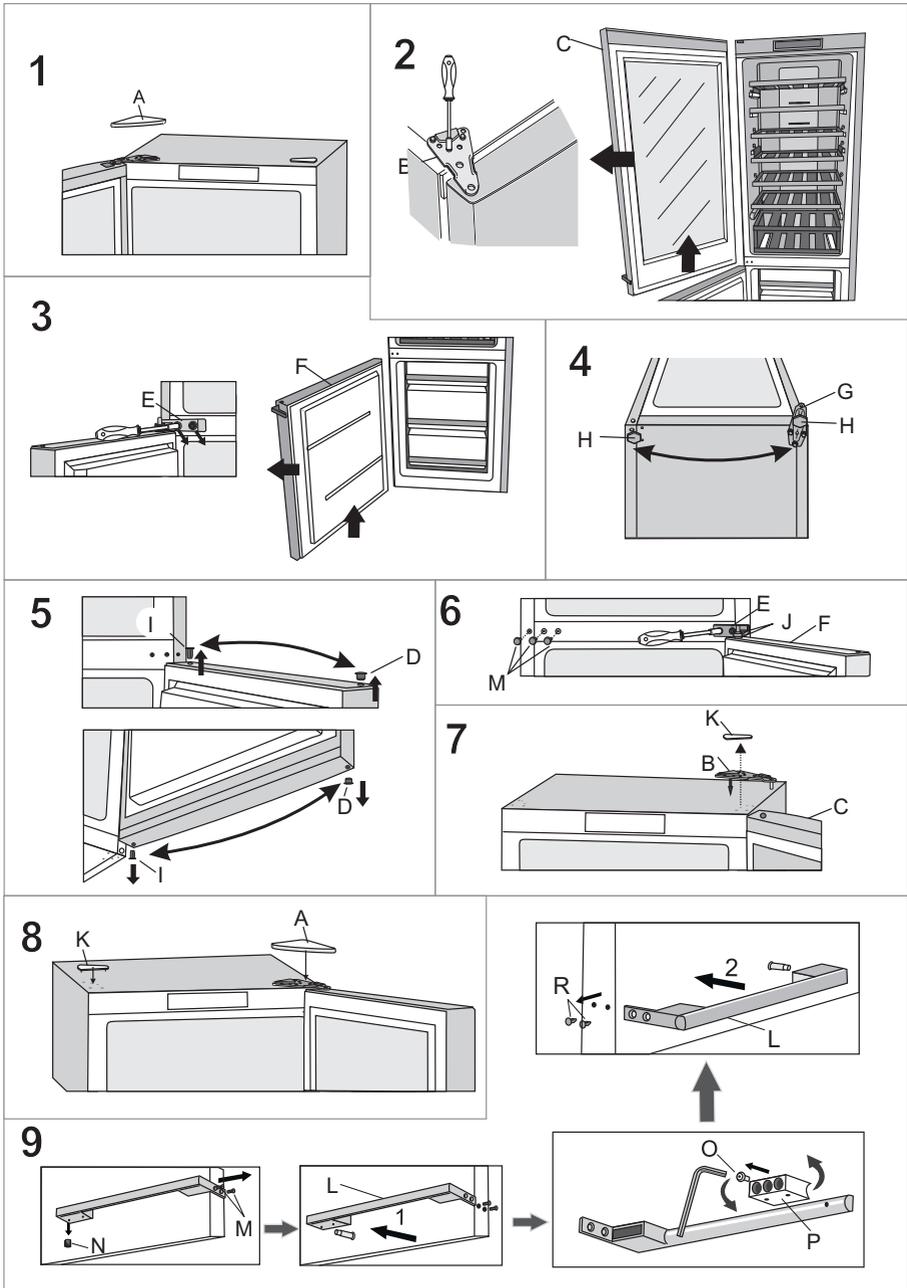
Türanschlagwechsel

Benötigtes Werkzeug: Steckschlüssel Nr. 8, Schraubenzieher Torx 25, Inbusschlüssel Nr. 4 und Flachschaubenzieher.

Bei der Änderung des Türanschlags sollten mindestens zwei Personen zusammenarbeiten!

1. Entfernen Sie die Abdeckung vom oberen Scharnier (A).
2. Lösen Sie das obere Scharnier (B) und entfernen Sie die obere Tür (C).
3. Entfernen Sie danach die Stopfen (D), lösen Sie das mittlere Scharnier (E) und nehmen Sie die untere Tür (F) vom unteren Scharnier ab (G).
4. Kippen Sie das Gerät nach hinten (achten Sie darauf, dass das Gerät nicht auf dem Kondensator aufliegt, da dadurch das Kühlsystem beschädigt werden kann); lösen Sie das untere Scharnier (G) sowie den Gerätefuß (H) und montieren Sie Beides auf die gegenüberliegende Seite des Geräts. Achten Sie darauf, dass die Unterlegscheibe genauso eingesetzt wird, wie sie vor der Demontage eingesetzt war.
5. Versetzen Sie die Türscharniere (I) auf die gegenüberliegende Seite des Geräts. Entfernen Sie den Türanschlag S1 und montieren Sie den Türanschlag S2 (der dem Beutel mit der Gebrauchsanleitung beigelegt ist) auf die gegenüberliegende Seite.
6. Montieren Sie das mittlere Scharnier (E) auf die untere Tür (F), die Sie an das untere Scharnier (G) montieren. Schrauben Sie danach das mittlere Scharnier fest (die Tür muss offen sein). Vergessen nicht, die Unterlegscheiben (J) und die Stopfen (M) einzusetzen, so wie sie vor der Demontage eingesetzt waren.
7. Montieren Sie die obere Tür (C) auf das mittlere Scharnier (E), entfernen Sie den Stopfen (K) und schrauben Sie das obere Scharnier (B) fest.
8. Montieren Sie die Abdeckung des oberen Scharniers (A) und den Stopfen (K).
9. Versetzen des Türgriffs (L): Lösen Sie die seitlichen Schrauben (M) und die Schraube (N), die im Griffträger montiert ist. Achten Sie darauf, dass Sie dabei nicht die Oberfläche der Tür beschädigen. Ziehen Sie den Türgriff in Richtung des Pfeils 1. Zerlegen Sie den Türgriff (L): Lösen Sie die Schraube (O), wenden Sie den Griffträger (P) um 180° und schrauben Sie ihn wieder an. Entfernen Sie auf der gegenüberliegenden Seite der Tür die Stopfen (R) und den Türgriff (L) und montieren Sie ihn in der Richtung des Pfeils 2. Befestigen Sie ihn mit den Schrauben (M) und (N). Montieren Sie die Stopfen (R) auf der gegenüberliegenden Seite der Tür.

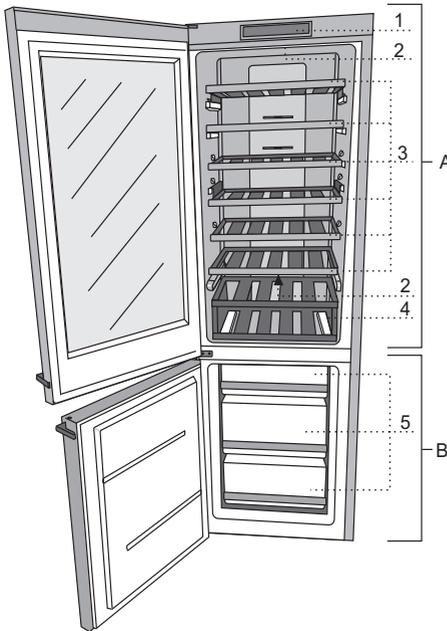
VORWORT



BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Beschreibung des Geräts

Die Innenausstattung des Geräts kann je nach Modell variieren.



A Kühlvitrine für Wein

1. Bedieneinheit
2. LED-Innenbeleuchtung Kühlvitrine
3. Flaschenablagen
4. Tragbare Kiste für Flaschen

B Gefrierteil/ZeroZone-Fach**

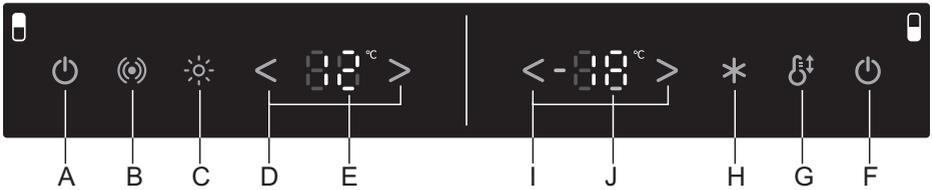
5. Schubladen im Gefrierteil / ZeroZone-Fach

- Die Ablagen sind gegen ungewolltes Herausziehen gesichert. Um die Ablage zu entfernen, heben Sie diese hinten an und ziehen Sie sie heraus.
- Die Schubladen sind gegen ungewolltes Herausziehen gesichert. Wenn Sie eine Schublade aus dem Gerät herausnehmen möchten, ziehen Sie sie bis zur Sicherung heraus, heben Sie sie vorne an und ziehen Sie sie dann ganz heraus.

** Der Gefrierteil/das ZeroZone-Fach ist ein variables Fach, das als Gefrierraum oder als ZeroZone-Fach verwendet werden kann. Beim ersten Einschalten des Geräts arbeitet das Fach automatisch als Gefriergerät.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Bedienung des Geräts



- A Einschalttaste für das Gerät und Abschalttaste für das Kühlfach
- B Abschalttaste für den akustischen Alarm und die Taste zum Ein-/Ausschalten die Kindersperre
- C Ein-/Abschalttaste für die Beleuchtung
- D Temperatureinstelltasten für das Kühlfach
- E Kühlfach Temperaturanzeige
- F Einschalttaste für das Gefrierfach und Abschalttaste für das Gerät
- G Schalter für das Gefrierfach/ZeroZone-Fach
- H Ein-/Abschalttaste für die Funktion Intensivgefrieren (Boost) (wenn das Gefrierfach im ZeroZone-Modus arbeitet, hat die Taste H keine Funktion)
- I Temperatureinstelltasten für das Gefrierfach/ZeroZone-Fach
- J Gefrierfach/ZeroZone-Fach Temperaturanzeige

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

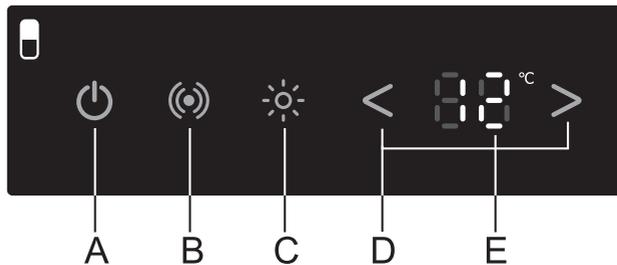
Gerät Ein-/Ausschalten

Gerät Einschalten: Drücken Sie die Taste A.

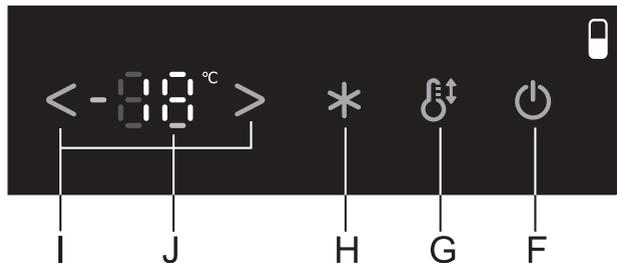
Das Kühlfach kann abgeschaltet werden, sodass nur das Gefrierfach eingeschaltet ist:

- Drücken Sie kurz die Taste F, um nur das Gefrierfach einzuschalten; oder
- drücken Sie zuerst kurz die Taste A, um da ganze Gerät einzuschalten. Drücken Sie danach 3 Sekunden lang die Taste A, um das Kühlfach abzuschalten.

Wenn Sie die Taste A erneut drücken, wird das Kühlfach wieder eingeschaltet.



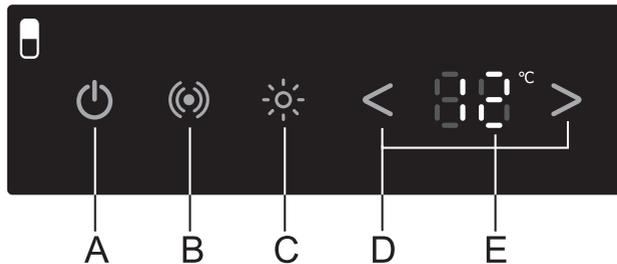
Gerät ausschalten: Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste F. Das Gerät ist abgeschaltet, jedoch ist es noch immer unter Spannung und ist noch immer an das Stromnetz angeschlossen.



BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Temperatur einstellen

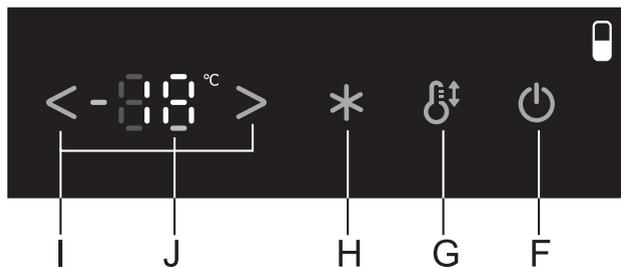
- Nach dem Einschalten des Geräts kann es mehrere Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur im Gerät erreicht ist. Stellen Sie keine Lebensmittel in das Kühlfach, bevor die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Um die Temperatur im Kühlfach einzustellen, benutzen Sie die Tasten D.
 - < Niedrigere Temperatur
 - > Höhere Temperatur
- Die Temperatur im Kühlfach kann zwischen +1°C und +19°C (oder zwischen +4°C und +19°C, falls das ZeroZone-Fach mit der Taste G aktiviert wurde) eingestellt werden.



- Die Temperatur im Kühlfach darf nicht höher sein als die Temperatur des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt ist!
- Nach dem Drücken einer der Tasten D, blinkt die letzte Temperatureinstellung auf dem Display E. Mit jeder weiteren Betätigung der Taste wird die Temperatur um ein Grad erhöht oder verringert. Drei Sekunden nach dem letzten Tastendruck wird die zuletzt eingestellte Temperatur gespeichert.
- Die empfohlene Temperatureinstellung für das Kühlfach hängt vom Gefriergut ab, die im Kühlfach gelagert werden. Lesen Sie für die besten Lagerungshinweise bitte das Etikett für jedes Produkt.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- Stellen Sie die Temperatur im Gefrierfach mit den Tasten I ein.
 - < Niedrigere Temperatur
 - > Höhere Temperatur
- Die Temperatur im Gefrierfach kann zwischen -24°C und -16°C (oder zwischen -2°C und $+3^{\circ}\text{C}$, falls das **ZeroZone**-Fach mit der Taste G aktiviert wurde) eingestellt werden.



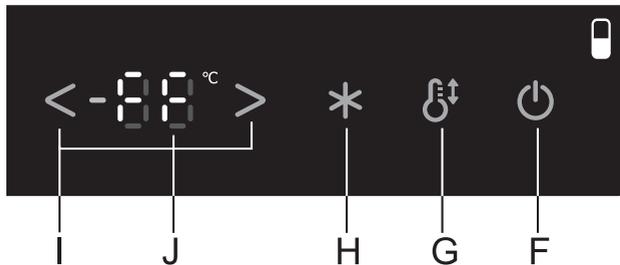
- Nach der Betätigung der Taste I blinkt die letzte Temperatureinstellung auf dem Display J. Mit jeder weiteren Betätigung der Taste wird die Temperatur um ein Grad erhöht oder verringert. Drei Sekunden nach dem letzten Tastendruck wird die zuletzt eingestellte Temperatur gespeichert.
- Die empfohlene Temperatureinstellung im Gefrierteil ist -18°C .

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Intensivgefrieren

- Verwenden Sie diese Einstellung, nachdem Sie das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet haben, oder vor der Reinigung oder 24 Stunden vor dem Einlegen einer großen Menge von Lebensmitteln.

Um die Funktion Intensivgefrieren (Boost) zu aktivieren, drücken Sie die Taste **H**. Auf dem Display **J** erscheint **FF**. Die Taste **H** bleibt beleuchtet solange die Funktion aktiviert ist.



- Wird während der aktiven Boost-Funktion eine andere Funktion gewählt, wird die Boost-Funktion sofort deaktiviert.
- Um die Funktion Intensivgefrieren auszuschalten, drücken Sie die **H**-Taste oder eine andere Taste. Falls die Boost-Funktion nicht manuell deaktiviert wird, wird sie automatisch abgeschaltet (nach ungefähr zwei Tagen) und die Temperatur wird auf den zuletzt eingestellten Wert zurückgesetzt.



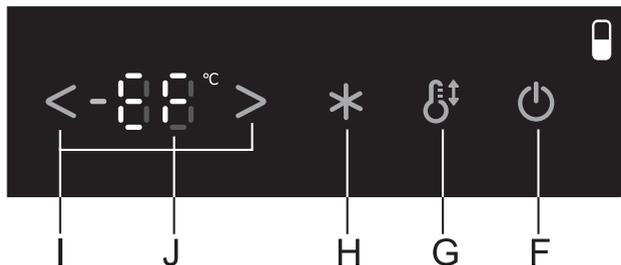
- Sobald die Funktion „Intensivgefrieren“ aktiviert ist, arbeitet das Gerät mit der höchsten Leistung und kann eine Zeit lang etwas lauter sein.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Funktion Extremgefrieren (obere Schublade des Gefrierfachs)

- Um frische Lebensmittel schnell einzufrieren, verwenden Sie die **XtremeFreeze**-Funktion, die nur in der oberen Schublade des Gefrierfachs aktiv ist. In diesen Teil des Geräts wird intensiv kühle Luft geblasen. Schnelleres Einfrieren gewährleistet, dass Vitamine, Mineralien und Nährstoffe in den Lebensmittel erhalten werden.

Einschalten der Funktion XtremeFreeze: Drücken Sie die Taste **H** und halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display **J** erscheint **EF**.

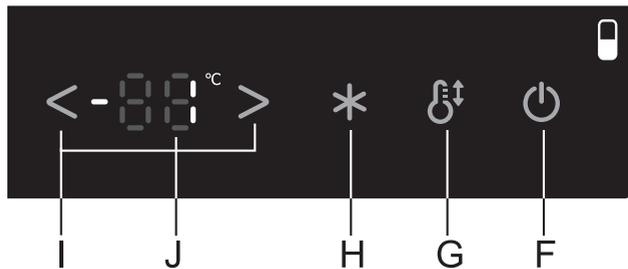


- Mit dieser Einstellung läuft der Kompressor kontinuierlich und die Temperatur im Gefrierfach wird deutlich gesenkt.
- Wird die Einstellung nicht manuell deaktiviert (durch Drücken der Taste **H**), wird sie nach ca. einem Tag automatisch deaktiviert. Die Temperatur im Gefrierfach wird auf die letzte Einstellung zurückgesetzt.
- Verwenden Sie diese Einstellung, um kleinere Mengen von Gefriergut (bis zu 2 kg) in der oberen Schublade einzufrieren. Wenn Sie eine große Menge an Lebensmitteln einfrieren möchten, sollte die Einstellung 12 Stunden vor der Einlagerung der Lebensmittel in das Gefrierfach aktiviert werden.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Steuerung des ZeroZone-Fachs

- Das gesamte Gefrierfach kann in ein **ZeroZone**-Fach verwandelt werden. Die Temperatur in diesem Fach beträgt ca. 0°C.
- Das **ZeroZone**-Fach ermöglicht die Lagerung einer Vielzahl frischer Lebensmittel, die bis zu dreimal länger haltbar sind als in einem herkömmlichen Kühlschrank. Die Lebensmittel bleiben länger frisch, behalten ihren Geschmack und die Nährstoffe.
- Lagern Sie in diesem Fach daher keine Lebensmittel, die auf niedrige Temperaturen empfindlich sind, da solche Lebensmittel gefrieren können. Bevor Sie die **ZeroZone**-Funktion einschalten, leeren Sie das Gefrierfach, um zu verhindern, dass das Gefriergut auftaut und verdirbt.



- **ZeroZone-Fach Ein-/Ausschalten:** Drücken Sie die Taste **G** und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Sobald das **ZeroZone**-Fach aktiviert ist, leuchtet die Taste **G** auf.
- **Einstellen der Temperatur im ZeroZone-Fach:** Drücken Sie die Tasten **I**, um die Temperatur zwischen -2°C und + 3°C einzustellen.
- Das **ZeroZone**-Fach ist in Betrieb auch wenn das Kühlfach ausgeschaltet ist.
- Nach der Umschaltung vom Gefriergerät zur **ZeroZone** Funktion kann es einige Stunden dauern, bis die Temperatur auf den eingestellten Wert steigt. Das Display **J** blinkt während dieser Zeit.
- Die Temperaturen sind nur ungefähre Werte und hängen von den Temperatureinstellungen im Kühlfach, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit der Öffnung der Gerätetür und der Menge der eingelagerten Lebensmittel ab. Höhere Temperaturen im **ZeroZone**-Fach führen zu höheren Temperaturen im Kühlraum und umgekehrt. Passen Sie die Einstellungen an die Betriebsbedingungen an.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- Funktioniert das untere Fach als **ZeroZone**-Fach, können die Temperaturen im Kühlfach nur zwischen +4°C und +19°C eingestellt werden. Wir empfehlen diese Verwendung nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +16°C und +32°C. Bei höheren oder niedrigeren Umgebungstemperaturen ist es nicht möglich, ausreichend niedrige Temperaturen im Gerät zu gewährleisten.
- Wenn Sie das ZeroZone-funktion abschaltet, dann wird die Temperatur im Kühlfach und im Gefrieffach auf den zuletzt eingestellten Wert zurückgesetzt.

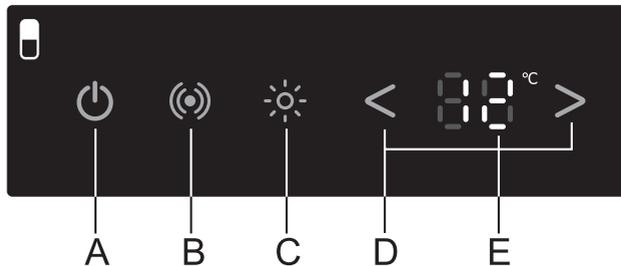
Beleuchtung des Geräts

- Die Beleuchtung im gesamten Kühlraum wird bei jedem Öffnen der Gerätetür eingeschaltet und bei jedem Schließen der Gerätetür ausgeschaltet, außer in der nachfolgend beschriebenen Sonderbetriebsart.
- Drücken Sie die Taste **C**, um die LED-Dauerbeleuchtung des gesamten Kühlraums einzuschalten. In diesem Modus wird die LED-Beleuchtung beim Schließen der Tür nicht ausgeschaltet, sondern bleibt bis zum manuellen Ausschalten aktiv, das durch erneutes Drücken der Taste **C** bewerkstelligt wird. Wird die LED-Dauerbeleuchtung nicht manuell ausgeschaltet, schaltet sie sich nach fünf Stunden automatisch aus.

Alarm bei zu hoher Temperatur

Falls die Temperatur im Gerät zu hoch ist, wird ein akustischer Alarm ausgelöst und die Taste **B** sowie die Temperatureinstellungen auf den Displays **E** und/oder **J** blinken.

Ist die Temperatur im Kühlfach zu hoch ist, blinkt die auf dem Display **E** angezeigte Temperatur; ist die Temperatur im Gefrierfach zu hoch, blinkt die auf dem Display **J** angezeigte Temperatur; ist die Temperatur der ZeroZone-funktion zu hoch ist, blinkt + 7°C auf dem Display **J**.



- Um den akustischen Alarm zu bestätigen und auszuschalten, drücken Sie bitte die Taste **B**.
- Wird der Alarm nicht manuell deaktiviert, ertönt er in den ersten fünf Minuten zu jeder Stunde.
- Der Alarm wird automatisch abgeschaltet, sobald die Temperatur im Gefrierfach auf ein Niveau sinkt, die keine Gefahr für das Verderben des Gefrierguts darstellt.
- Wird das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet, wird der Alarm bei hohen Temperaturen um 24 Stunden verzögert, da es einige Zeit braucht, bis das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht. Somit wird eine unnötige Aktivierung des Alarms verhindert.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

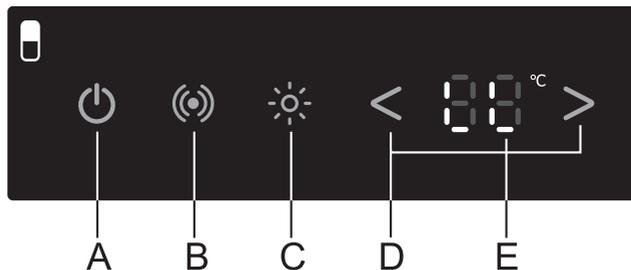
Alarm bei offener Gerätetür

Ist die Tür des Kühl- oder Gefrierfachs länger als zwei Minuten geöffnet, ertönt ein akustischer Alarm und die Taste **B** blinkt.

- Um den akustischen Alarm zu bestätigen und auszuschalten, drücken Sie bitte die Taste **B**.

Kindersperre

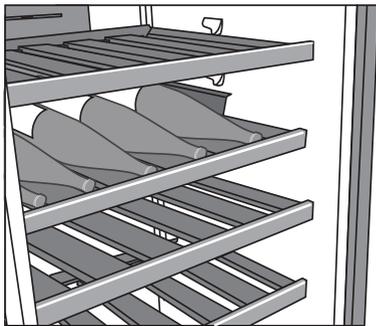
- Verwenden Sie diese Funktion, um ungewollte Änderungen der Geräteeinstellungen zu verhindern.
- Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste **B** und halten Sie sie 3 Sekunden gedrückt; auf dem Display **E** erscheinen die Buchstaben **LL**.
- Alle Tasten, außer der Taste **B**, sind gesperrt. Um die Kindersperre zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste **B** und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.



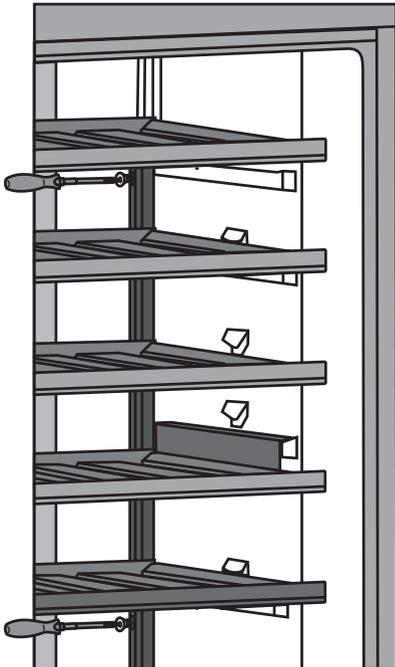
BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Inneneinrichtung des Geräts

Ablagen für Flaschen



- Die Ablagen sind zur Lagerung von Weinflaschen bestimmt.
- Die maximale Belastung der einzelnen Ablage beträgt 13 kg.

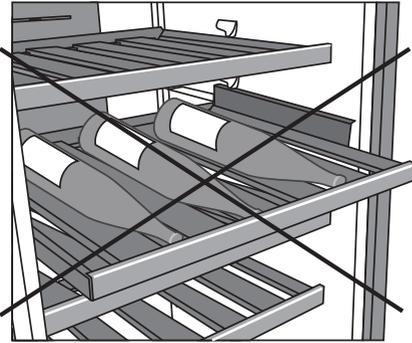


Entfernung der Ablagen: Die Ablagen sind mit einer Leiste abgesichert. Wenn Sie die Ablage herausnehmen möchten, müssen Sie zuerst die zwei Schrauben von der Leiste entfernen, die in der rechten hinteren Ecke im Geräteinneren angebracht ist.

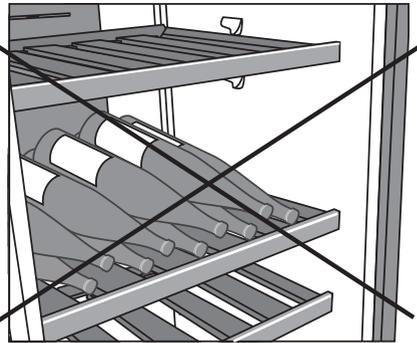
Sobald Sie die Schrauben gelöst haben, heben Sie die Ablage hinten leicht an und ziehen Sie sie heraus.

Hinweis: Die befüllten Ablagen sollten immer mit der Leiste befestigt sein.

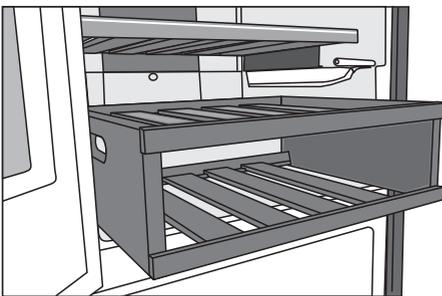
BESCHREIBUNG DES GERÄTS



Hinweis: Die Ablage ist nicht zum teilweisen Herausziehen konzipiert, deswegen sollten Sie die vollständig beladene Ablage nicht aus dem Gerät herausziehen.



Hinweis: Stapeln Sie auf der Ablage keine Flaschen in mehreren Reihen!



- Am Boden der Kühlvitrine befindet sich eine Flaschenkiste. Sie dient der Lagerung von Flaschen sowie dem Transport der Flaschen.
- Verwenden Sie zum Transport der Kiste die Handgriffe an den Seiten.
- Vermeiden Sie das Tragen der Kiste, wenn diese voll beladen und schwer ist, da es im Fall eines Sturzes zu Verletzungen kommen kann!

AdaptTech

Die innovative Technologie mit Sensoren ermöglicht die Anpassung der Funktion des Geräts an die Gewohnheiten des Benutzers. Das adaptive intelligente System überwacht, analysiert und speichert täglich und wöchentlich den Gebrauch des Geräts und passt seinen Betrieb an die gespeicherten Muster an. Falls eine erhöhte Frequenz des Öffnens der Tür zu erwarten ist, wird vor diesem Zeitintervall die Temperatur automatisch abgesenkt, damit die Lebensmittel nicht durch das häufige Öffnen der Gerätetür erwärmt werden. Auch bei der Einlagerung von größeren Mengen von Lebensmitteln in das Kühl- oder Gefriergerät wird das Gerät dies erkennen und automatisch die Temperatur im Kühl- bzw. Gefriergerät absenken.

Lagerung von Lebensmitteln im ZeroZone-Fach

Wichtige Hinweise zur Lagerung von Lebensmitteln



- Die fachgerechte Verwendung des Geräts, die entsprechende Verpackung der Lebensmittel, die Aufrechterhaltung der geeigneten Temperatur, sowie die Einhaltung der Hygiene der Lebensmittel beeinflussen entscheidend die Qualität der Lagerung der Lebensmittel.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, das auf der Lebensmittelverpackung angegeben ist.
- Lebensmittel, die im Kühlgerät gelagert werden, müssen in geschlossenen Behältern bzw. entsprechenden Verpackungen verpackt sein, damit sie keinen Geruch bzw. Feuchtigkeit aufnehmen/abgeben.
- Lagern Sie im Kühlgerät keine entzündlichen, flüchtigen und explosiven Stoffe!
- Einige organische Lösungen, ätherische Öle in Zitronen- und Orangenschalen, Buttersäure u. Ä. können bei längerem Kontakt mit Kunststoffoberflächen oder Dichtungen Beschädigungen und ein vorzeitiges Altern der Materiale hervorrufen.
- Unangenehme Gerüche weisen auf Unreinheiten im Gerät bzw. verdorbene Lebensmittel hin (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- Wenn Sie Ihre Wohnung für längere Zeit verlassen, sollten Sie leicht verderbliche Lebensmittel aus dem Kühlgerät entfernen.

Einfrieren von frischen Lebensmitteln und Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln

Einfrieren von Lebensmitteln



Die maximale Menge von frischen Lebensmitteln, die Sie auf einmal einfrieren können, ist auf dem Etikett mit den Gerätedaten angegeben. Falls Sie größere Mengen von Lebensmitteln einfrieren möchten, wird die Qualität des Einfrierens sowie die Qualität der bereits eingefrorenen Lebensmittel beeinträchtigt.

- Falls Sie den gesamten nutzbaren Raum des Gefriergeräts nutzen möchten, können Sie alle Schubladen entfernen. Stellen Sie das Gefriergut direkt auf die Ablagen und auf den Boden des Gefriergeräts.
- Schalten Sie 24 Stunden vor dem Einfrieren von frischen Lebensmitteln die Funktion „Intensivgefrieren“ ein:
- Legen Sie nach Ablauf dieser Zeit die frischen Lebensmittel in den Gefrierraum.
- Die frischen Lebensmittel dürfen die schon eingefrorenen Lebensmittel nicht berühren! Größere Mengen von Gefriergut werden am besten in der oberen Gefrierraumzone eingefroren.
- Zum Einfrieren von kleineren Mengen von Lebensmitteln (1-2 kg) ist die Verwendung der Intensivgefrierfunktion nicht notwendig.
- Nach Ablauf von 24 Stunden können Sie die eingefrorenen Lebensmittel in den unteren Teil des Gefriergeräts stellen und die Prozedur nach Bedarf wiederholen.

Wichtige Hinweise zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln



- Im Gefriergerät sollten nur Lebensmittel eingefroren werden, die dazu geeignet sind. Die Lebensmittel sollten immer frisch und von guter Qualität sein.
- Wählen Sie immer eine für das jeweilige Lebensmittel geeignete Verpackung aus und verpacken Sie es fachgerecht.
- Die Verpackung muss luft- und feuchtigkeitsundurchlässig sein, um ein Austrocknen des Inhalts und Vitaminverluste zu verhindern.
- Versehen Sie die verpackten Lebensmittel mit einem Etikett mit Angaben über die Art und Menge der Lebensmittel sowie mit dem Datum des Einfrierens.
- Es ist wichtig, dass die Lebensmittel so schnell wie möglich einfrieren, deswegen sollten die Packungen so klein wie möglich gehalten werden. Die Lebensmittel vor dem Einfrieren abkühlen.

Lagerung von industriell gefrorenen Lebensmitteln

- Beachten Sie bei der Lagerung von industriell gefrorenen Lebensmitteln die Anweisungen des Herstellers. Auf der Verpackung industriell gefrorener Lebensmittel sind die Lagerungsdauer und die Lagerungstemperatur angegeben.
- Kaufen Sie nur gut verpackte gefrorene Lebensmittel, die mit allen Daten ausgestattet sind und in Gefriertruhen gelagert wurden, die eine Mindesttemperatur von -18°C oder niedriger haben.
- Kaufen Sie keine gefrorenen Lebensmittel, die mit Reif umgeben sind, da diese wahrscheinlich mehrmals aufgetaut worden sind.
- Sichern Sie gefrorene Lebensmittel beim Transport vor dem Auftauen. Ein Temperaturanstieg kann ihre Lagerungszeit verkürzen und ihre Qualität beeinträchtigen.

Lagerungszeit von gefrorenen Lebensmitteln

Empfohlene Lagerungszeiten im Gefriergerät

Lebensmittel	Zeit
Obst, Rindfleisch	10 bis 12 Monate
Gemüse, Kalbfleisch, Geflügel	8 bis 10 Monate
Wildbret	6 bis 8 Monate
Schweinefleisch	4 bis 6 Monate
Hackfleisch	4 Monate
Brot, Gebäck, Fertiggerichte, magerer Fisch	3 Monate
Innereien	2 Monate
geräucherte Würste, fetter Fisch	1 Monat

Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln

Durch das Einfrieren der Lebensmittel werden Mikroorganismen nicht vernichtet. Nach dem Auftauen werden sie besonders aktiv und verderben die Lebensmittel in kurzer Zeit. Verzehren Sie deshalb aufgetaute Lebensmittel so bald wie möglich.

Teilweises Auftauen von Lebensmitteln verringert ihren Nährwert, besonders bei Obst und Gemüse sowie bei Fertigspeisen.

Abtauen des Geräts

Abtauen von NoFrost-Gefriergeräten

- Das Abtauen von NoFrost-Gefriergeräten wird automatisch durchgeführt. Reif, das sich gelegentlich bildet, wird automatisch abgetaut
- Falls es im Gefrierraum zur Eis- oder Reifbildung kommt, ist dies die Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts (zu häufiges Öffnen der Gerätetür, zu lange geöffnete Gerätetür, mangelhaft geschlossene Gerätetür, u. Ä.). Schalten Sie in einem solchen Fall das Gerät aus, nehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel aus dem Gefriergerät heraus und sichern Sie sie vor dem Auftauen. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum des Geräts (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“). Bevor Sie die Lebensmittel wieder in das Gefriergerät hineinlegen, schalten Sie es ein und wählen Sie die gewünschte Einstellung.

ABTAUEN UND REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigung und Pflege

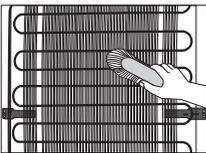


Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz - schalten Sie das Gerät aus (siehe Kapitel „Bedienung des Geräts“) und ziehen Sie den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose heraus.

- Benutzen Sie zum Reinigen der Oberflächen des Geräts ein weiches Tuch. Grobe bzw. scheuernde Reinigungsmittel, Säuren oder Lösungsmittel sind zum Reinigen des Geräts nicht geeignet, da sie die Oberfläche des Geräts beschädigen!
- Reinigen Sie die Außenfläche des Geräts mit Wasser und einer milden Seifenlauge.
- Lackierte Oberflächen und Aluminiumoberflächen mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen. Es dürfen auch leicht alkoholhaltige Reinigungsmittel (z.B. Glasreiniger) verwendet werden. Kunststoffteile dürfen nicht mit alkoholhaltigen Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts mit lauwarmem Wasser mit etwas Essig.
- Teile des Zubehörs auf keinen Fall in der Geschirrspülmaschine reinigen, da sie dadurch beschädigt werden können!
- Reinigen Sie Teile aus Holz mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass das Holz nicht zu feucht wird.

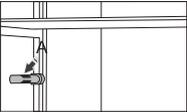
Warnung: Holz ist ein natürliches Material. Deswegen können einige Flecken schwer zu entfernen sein (besonders Rotwein oder Öl).

- **Warnung:** Ablagen und Flaschenträger werden aus natürlichem unbehandeltem Holz gefertigt. Berühren Sie das Gehäuse und die Ablagen nicht, wenn sie schmutzige Hände haben! Die Farbe des Holzes kann sich im Laufe der Zeit ändern.



- Der Kondensator an der Rückwand des Geräts muss immer sauber gehalten werden und frei von Staub oder Ablagerungen aus der Küchenluft sein. Entfernen Sie Staub von Zeit zu Zeit mit einer weichen nichtmetallischen Bürste oder einem Staubsauger.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Reinigen wieder ein und legen Sie die Lebensmittel hinein.

Beseitigung von Störungen

Störung	Ursache bzw. Beseitigung der Störung
<p>Das Gerät funktioniert nach dem Anschluss an das Stromnetz nicht:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob in der Steckdose Spannung vorhanden ist und ob das Gerät eingeschaltet ist.
<p>Das Kühlsystem arbeitet schon seit längerer Zeit ununterbrochen:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Zu hohe Umgebungstemperatur. • Zu häufiges Öffnen bzw. zu lange geöffnete Gerätetür. • Schlecht geschlossene Tür (Fremdkörper zwischen der Tür und dem Türrahmen, hängende Tür, überprüfen Sie die Dichtung). • Einlagerung einer zu großen Menge von frischen Lebensmitteln. • Der Fühler im Kühlgerät (A) ist mit frischen Lebensmitteln bedeckt. Ermöglichen Sie eine normale Luftzirkulation um den Fühler. • Ungenügendes Kühlen des Kompressors und des Kondensators. • Überprüfen Sie die Luftzirkulation hinter dem Gerät und reinigen Sie den Kondensator.
<p>Übermäßige Eisablagerung an der Rückwand im Geräteinneren entsteht:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Gerätetür häufig geöffnet wird bzw. zu lange offen gelassen wird; • Wenn warme Speisen im Kühlgerät gelagert werden; • Wenn Lebensmittel oder Behälter die Rückwand des Kühlgeräts berühren; • Wenn die Gerätetür nicht gut dichtet; • Falls die Dichtung verschmutzt oder beschädigt ist, reinigen Sie sie oder lassen Sie sie austauschen.
<p>Falls es im Gefrierraum zu Eis- oder Reifbildung kommt, ist dies die Folge von:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zu häufigem Öffnen der Gerätetür bzw. zu lange geöffneter Gerätetür; • Mangelhaft geschlossener Gerätetür; • Mangelhaftem Dichten der Gerätetür; • Falls die Dichtung verschmutzt oder beschädigt ist, reinigen Sie sie oder lassen Sie sie austauschen.
<p>Wasser fließt aus dem Kühlgerät:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Die Abflussöffnung für Tauwasser ist verstopft bzw. tropft das Tauwasser an der Sammelrinne vorbei. • Reinigen Sie die verstopfte Abflussöffnung mit einem Kunststoff-Strohalm. • Tauen Sie zu dicke Eisschichten manuell ab (siehe Kapitel „Abtauen des Geräts“).

Informationen über die Geräuschentwicklung

Das Kühlen in Kühl-/Gefriergeräten wird durch ein Kühlsystem mit einem Kompressor (einige Geräte besitzen auch einen Ventilator) bewerkstelligt, der einen gewissen Lärm verursacht. Die Geräuschintensität ist vom Aufstellungsort sowie vom fachgerechten Gebrauch und vom Alter des Geräts abhängig.

- Nach der Inbetriebnahme des Geräts kann der Betrieb des Kompressors (Fließgeräusch) bzw. das Strömen der Kühlflüssigkeit etwas lauter sein. Das ist kein Zeichen für eine Störung und übt keinen Einfluss auf die Lebensdauer des Geräts aus. Nach einer gewissen Betriebszeit werden die Geräusche etwas leiser.
- Manchmal sind während des Betriebs ungewöhnliche oder lautere Geräusche hörbar, die für das Gerät unüblich sind und oft die Folge einer unzutreffenden Aufstellung sind:
 - Das Gerät muss gerade und stabil auf einer festen Unterlage stehen.
 - Das Gerät darf die Wand oder die benachbarten Elemente nicht berühren.
 - Überprüfen Sie, ob sich die Inneneinrichtung des Geräts auf ihrem Platz befindet, bzw. ob eventuell Dosen, Flaschen oder andere Behälter Geräusche verursachen, weil sie einander berühren.
- Aufgrund der größeren Beanspruchungen des Kühlsystems bei häufigem Öffnen der Gerätetür, bei zu lange geöffneter Gerätetür, Einlagerung von größeren Mengen von Gefriergut oder Verwendung der Funktion Intensivgefrieren oder Extremgefrieren, kann das Betriebsgeräusch des Geräts vorübergehend lauter werden.

WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT ZU ÄNDERUNGEN VOR, DIE AUF DIE FUNKTION DES GERÄTS KEINEN EINFLUSS AUSÜBEN.





Die Geräteidentifikationsplakette befindet sich auf dem Boden des Geräts.



Halten Sie, wenn Sie mit der Serviceabteilung Kontakt aufnehmen,
die komplette Typennummer bereit.

Adressen und Telefonnummern der Serviceorganisation finden Sie auf der Garantiekarte.



780175

de (01-19)